

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (藍)

▲濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩▲

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
P.O. Box 243 Phone 1878
629 Cornorant St.
Victoria
B. C.

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿 同啓

▲代理人
The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Doddwell & Co. General Agent.

▲由城埠開往香港船期
▲船名 船期
斜路比利士 十月廿八號
千打利士 十一月十八號
砵地羅利士 十二月十八號
斜路比利士 一九二九年正月十六號
正月廿八號

▲詩晏亞火車公司啓事
現接消息據稱加拿大華人於移民入加例第廿一條今日更改凡僑加華人由坎回國從掛號出口之日起於兩年期內隨時可復回
本境免納稅金此佈
梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲城兩埠並新坑各島碼頭到來弟處寫車紙船帶快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

華友旋國欲搭本公司輪船者
請由詩晏亞與固蘭廠兩少車
公司乘車而來最為利便該兩
公司係代理本輪船接濟搭客
每日設有特別上等卡專載華
友快捷異常無論在某車站能
購車紙與旋港船票限三星期
由城開行回港一次準期升叁
天抵港本輪船之鉅大堅固床
位廣闊地方潔淨電火煖龍齊
備茶水福食豐足招待妥當久
已為華友來往者所稱讚若再
詳問請向代理人固蘭廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之
可能明白一切至到雲埠與
域埠仰携票到華人代理處聲
明更得週旋一切

吧哥溫

(館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本館之適合衛生佈
置得宜久為曾寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到此均有
旅館之車在此等候
來往諸君希為留意是
所厚望

電話(失) 29260
司理人 李錦 同啓

吧堂仁同高

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香餼
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

司理人 黃展雲 披露
孫壽昆

華號生合雲高

HOP SANG CO.
79 Pender Street East
Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

▲新張廣告
本號設在片打街東門牌七拾九號專辦
中西伙食各江海味油糖茶米蘇杭什貨
罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價
格外從廉以圖久遠交易兼接理香港及
恩平內地匯單快捷無誤仰 貴客留心
賜顧為荷

▲本號誠徵失磨六千貳百五十八號
司理人 鄭厚福謹啓

處信通

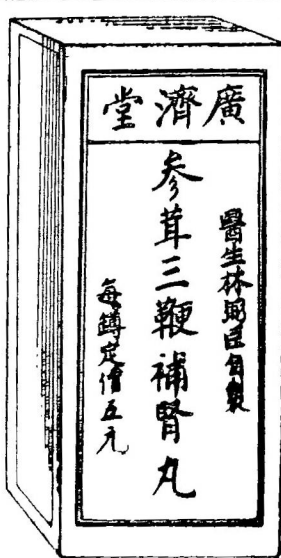
Chow Lee 1717
Government St.
Victoria, B. C.

兩廣中醫藥學堂
李錦儒內外方脈諸症多利埠安和堂
優等畢業生

記成葉

SING KEE
891 Columbia St. Phone 655
New Westminster B. C.

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也



廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每罐定價五元

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.



跌打散瘀止痛藥水
每瓶定價三元

▲廣濟堂廣告
本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今將正
道正等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售
價目良工精心製煉本堂新張伊始志在誠信如蒙賜顧
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
●跌打散瘀止痛藥水 每瓶三元
跌打之症乃人生最不幸之事也世人多不慮見其痛何工
業偶失慎或跌傷風濕痛極難耐時不以為意宜早治之
無從消滅或曾服藥劑未得全愈以致結日添痛過天添痛
而痛痛即發時痛時止若不早為治治其痛愈甚身軀難
打跌打未清者若以此散敷之其痛即止其效如神定能全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

▲跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂生秘方傳授正地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用此藥水最靈驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也